

洛城女網 詹詠然 奪冠 奧運頭號種子入袋

攻下前四種子 奧運奪金必要條件 但需慎防隱形炸彈 威廉絲姊妹 是最大威脅 黃金女雙默契佳 是我優勢

首對華人冠軍 沒想放棄

【記者雷光涵／綜合報導】主審沒宣布勝方之前，比賽都不算結束，台灣「黃金女雙」詹詠然、莊佳容昨天在洛杉磯女網賽冠軍戰大逆轉奪冠，她們說：「從頭到尾，我們沒想過放棄。」

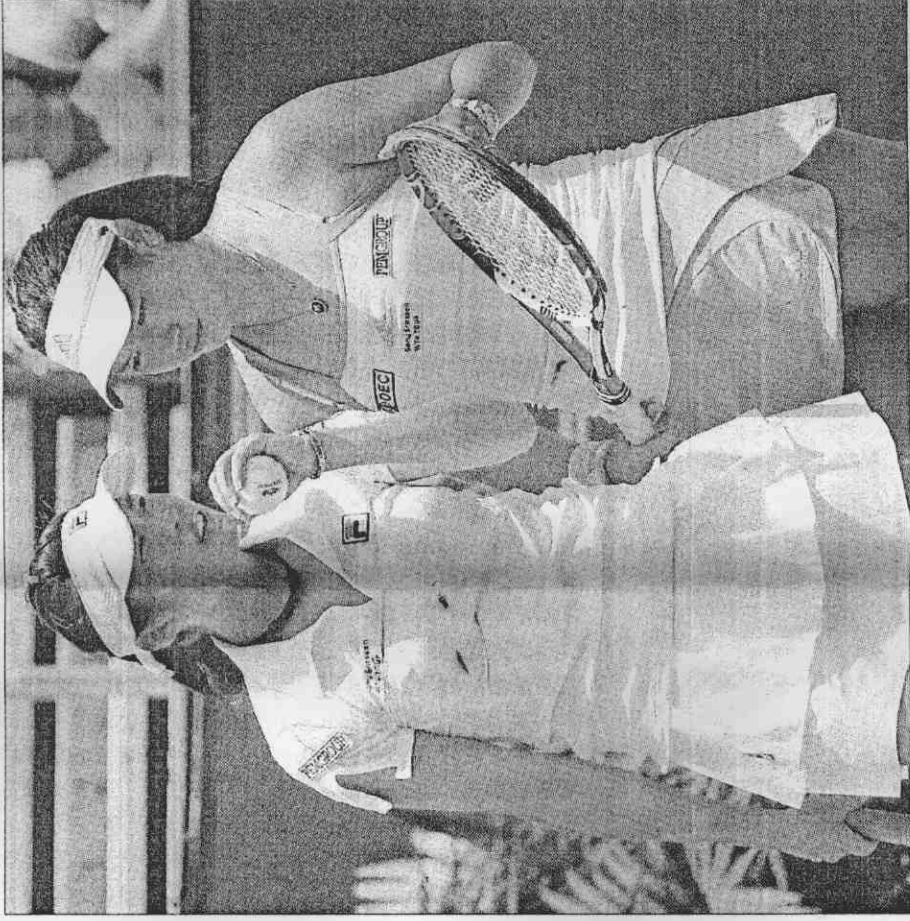
詹詠然說：「一開始真的很累，覺得動不了，人沒有力氣，情緒受影響。」在洛杉磯的正午時分，兩人頂著酷陽，對決捷克的賀迪諾娃／優莉洛娃。

比賽一開始，詹、莊多次必殺的截擊掛網，反拍打殺出界，接發球遇到困難，以二比六輸掉。詹詠然說：「賀迪諾娃的發球很重又快，我們沒辦法破解她的發球。」

首盤沒拿到任何破發點。

前一天的四強戰，兩人與第四種子拼到深夜，感冒未癒的詹詠然說：「昨天睡得太少了。打到後來，身體才慢慢醒來。」

第二盤，她們再度處於二比四的劣勢。兩人氣得摔拍、踢球，甚至大吼發洩。詹詠然說：「我們不斷溝通，吃點東西恢復體力。」她們喊傷停，請防護員按摩，尤其詹詠然的雙腿快要抽筋。



苦戰 洛杉磯女網賽女網冠軍詹詠然（右）、莊佳容陷入苦戰，兩人在比賽中頻頻交換意見。（法新社）

【記者雷光涵／綜合報導】台灣「黃金女雙」詹詠然、莊佳容搶下北京奧運網球賽頭號種子，奪金路上要慎防「隱形炸彈」。

奧運網球比賽下周四（八月七日）抽籤、八月十日展開首輪賽事。女雙設卅二籤，排八對種子，若依本周公布排名計算，莊佳容女雙世界排名第七、詹詠然第八，加起來的雙打積分，遠勝過暫排第二種子的西班牙組合一千分，篤定為頭號種子。

這是中華隊參加奧運以來、首度在球類競賽名列第一種子。而網球隊總教練詹元良認為，攻占大種子（前四種子）席位是奪金的必要條件。

詹、莊完成「階段任務」，八強戰前避開難纏的種子對手；不

過奧運賽會性質特殊，多位單打高手對挑戰雙打金牌躍躍欲試，包括美國的威廉絲姊妹。

詹元良說：「威廉絲姊妹是前幾輪的最大威脅。」這對姊妹花是今年溫布頓網球賽女雙冠軍、也是二〇〇〇年雪梨奧運金牌。

近一年她倆只打了三到四站雙打比賽，大威雙打排卅名、小威卅二名，積分排不上女雙種子。

大威自溫網封后以來，沒有任何比賽，小威兩周前自史丹福女網賽四強戰棄權，兩人都在治療膝傷；她們強調北京奧運是優先的目標。

而非種子的隱形炸彈，還有俄羅斯的薩菲娜／庫茲涅佐娃。薩菲娜剛贏得洛杉磯女網賽單打后冠，去年美國公開賽與法國

戴琦聯手，在冠軍戰擊敗詹、莊，目前女雙世界排第十。庫茲涅佐娃在大滿貫賽單、雙打都拿過冠軍，最高雙打排名高居第三。

換句話說，詹、莊挑戰北京奧運金牌，還需要一點好運到，抽到一支好籤，避免在前兩輪比賽，碰到「實力等同種子的非種子」。

但前八種子之中，僅台灣、西班牙、烏克蘭及中國組合是平日職業賽的固定搭檔。場上默契、目標一致，是台灣女將的優勢。

詹元良說：「這些單打好手，可能把主戰場放在單打，不一定會全力拚雙打。」這些世界好手若無奪牌機會，可能保留體力為九月的四大公開賽之一的美國公開賽備戰。

女雙32籤 前兩輪種子不遇

奧運網球比賽依六月九日的世界排名，接受各國選手報名。女子雙打前十的選手，可任搭一名同國球員上陣，當然也可與詹詠然、莊佳容一樣，自己配一組。

此外，雙打排名不在世界前十，但有單打參賽權的人也可報名，共接受卅二組人馬參賽，每國或地區最多派兩組。抽籤時，同一國或地區的球員，要各自錯開分在籤表上下半部。

依雙打世界排名的積分加總，列出最高的前八組，做為前八種子。第一、二種子一定在最上及最下面的籤位，代表兩組若碰頭，就是在金牌戰了。

依奧運卅二籤而論，前兩輪種子與種子不會遭遇，第三輪（八強戰）大種子（第一到四種子）可能遇小種子（第五到八種子），四強戰大種子就可能交戰了。

（雷光涵）

北京奧運 女雙前四種子預測

選手	國籍	與詹/莊交手紀錄
1 詹詠然/莊佳容	中華台北	—
2 佳莉蓋茲/派絲考	西班牙	2勝1負
3 戴凡波/胡珀	美國	—
4 大朋達爾柯/小朋達爾柯	烏克蘭	1勝

註：種子2-4為預測，排名以國際網總正式公布為準。

開場狀況差 摔拍踢球又大吼

【記者雷光涵／綜合報導】主審沒宣布勝方之前，比賽都不算結束，台灣「黃金女雙」詹詠然、莊佳容昨天在洛杉磯女網賽冠軍戰大逆轉奪冠，她們說：「從頭到尾，我們沒想過放棄。」

詹詠然說：「一開始真的很累，覺得動不了，人沒有力氣，情緒受影響。」在洛杉磯的正午時分，兩人頂著酷陽，對決捷克的賀迪諾娃／優莉洛娃。

比賽一開始，詹、莊多次必殺的截擊掛網，反拍打殺出界，接發球遇到困難，以二比六輸掉。詹詠然說：「賀迪諾娃的發球很重又快，我們沒辦法破解她的發球。」

首盤沒拿到任何破發點。

前一天的四強戰，兩人與第四種子拼到深夜，感冒未癒的詹詠然說：「昨天睡得太少了。打到後來，身體才慢慢醒來。」

第二盤，她們再度處於二比四的劣勢。兩人氣得摔拍、踢球，甚至大吼發洩。詹詠然說：「我們不斷溝通，吃點東西恢復體力。」她們喊傷停，請防護員按摩，尤其詹詠然的雙腿快要抽筋。

僵硬的詹詠然說：「今天有許多華人球迷到場，我們希望有好表現回報。」

莊佳容說，這是她們在七月硬地賽季的第一場比賽，「之前我們在紅土及草地賽場，表現不理想，這一站奪冠，增加不少信心。」北京奧運也將在硬地舉行。

這是兩人的第七個WTA巡迴賽冠軍。五月拿到第一級羅馬女網賽冠軍，洛城女網是總獎金六十萬美元的第二級賽事。